

Leader français pour les couteaux de sécurité et les lames industrielles.

Grâce à une maîtrise totale de ses moyens de production et à une écoute des besoins de ses clients Mure & Peyrot conçoit, développe et industrialise des couteaux toujours plus performants et sécurisants.

French leader for safety knives and industrial blades.

By continually improving its production processes and listening carefully to customers' requirements Mure & Peyrot designs, develops and manufactures high quality and safe knives.

Französischer Führer für die Sicherheitsmesser und die Industrieklingen.

Dank der Gesamtherrschaft seiner Produktionsmittel und Kenntnis der Bedürfnisse seiner Kunden, entwickelt und industrialisiert die Firma Mure & Peyrot immer sichere und leistungsfähigere Messer.

Líder francés para los cutters de seguridad y las hojas industriales.

Gracias a un control total de sus medios de producción y a la escucha permanente de las necesidades de sus clientes, Mure & Peyrot concibe, desarrolla e industrializa cutters cada vez más seguros y de mejor calidad.

SOMMAIRE

SUMMARY

INHALT

RESUMEN

3 ■ COUTEAUX À GACHETTE
■ TRIGGER KNIVES
■ MESSER MIT DRÜCKER
■ CUTTERS CON GATILLO

8 ■ COUTEAUX À CURSEUR
■ CURSOR KNIVES
■ MESSER MIT SCHIEBER
■ CUTTERS CON CURSOR

9 ■ COUTEAUX À CURSEUR
■ CURSOR KNIVES
■ MESSER MIT SCHIEBER
■ CUTTERS CON CURSOR

16 ■ COUTEAUX JETABLES
■ DISPOSABLE KNIVES
■ EINWEGMESSER
■ CUTTERS DESECHABLES

19 ■ COUTEAUX BEC DE CANARD
■ KNIVES WITH CONCEALED BLADE
■ MESSER MIT VERDECKT LIEGENDER KLINGE
■ CUTTERS CON HOJA OCULTA

24 ■ GRATTOIRS
■ SCRAPERS
■ SCHABER
■ RASPADORES

27 ■ COUTEAUX AVEC PROTECTEUR
■ KNIVES WITH PROTECTION
■ MESSER MIT SCHUTZ
■ CUTTERS CON PROTECCIÓN

28 ■ DIVERS
■ OTHERS
■ WEITERE
■ OTROS

LÉGENDES

LEGENDS

LEYENDAS

LEYENDAS



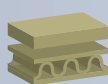
■ RÉSISTE À L'ACÉTONE, AU TRICHLORÉTHANE ET AUX PRODUITS LESSIVIELS
■ RESIST TO ACETONE AND OTHER DETERGENTS
■ AZETON- UND REINIGUNGSMITTELBESTÄNDIG
■ RESISTE A LA ACETONA Y OTROS PRODUCTOS DE LIMPIEZA



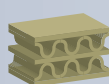
■ ALIMENTAIRE ET DÉTECTABLE
■ ADAPTED TO FOOD INDUSTRY AND DETECTABLE
■ PASSEND FÜR DIE LEBENSMITTELINDUSTRIE UND METALLDETEKIERBAR
■ ALIMENTARIO Y DETECTABLE



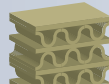
■ TMS : TROUBLES MUSCULO-SQUELETTIQUES
■ TMS : MUSCULOSKELETAL DISORDERS
■ TMS : ERKRANKUNGEN DES BEWEGUNGSAPPARATS
■ TMS : TRASTORNOS MUSCULOESQUELÉTICOS



Pour la coupe des cartons simple cannelure et compact



Pour la coupe des cartons double cannelure



Pour la coupe des cartons triple cannelure



Pour la coupe des films plastique suremballage



Pour la coupe des liens d'emballage



Pour la coupe des fils



Pour la coupe des films épais, type PVB



Pour la coupe d'adhésif d'emballage



Pour la découpe de textile

Knives to cut compact and simple-walled corrugated cardboard boxes

Knives to cut double-walled corrugated cardboard boxes

Knives to cut triple-walled corrugated cardboard boxes

Knives to cut plastic packaging films

Knives to cut packaging straps

Knives to cut threads

Knives to cut thick sheets

Knives to cut packaging adhesives

Knives to cut textile

Kompakte und einfache Kartons mit Rillen aufschneiden

Kartons mit Doppelrillen aufschneiden

Kartons mit Dreifachrillen aufschneiden

Verpackungsplastikfilme schneiden

Verpackungsgurte schneiden

Plastikfilme schneiden

Dicke Plastikfilme (PVB) schneiden

Verpackungskleber schneiden

Textilien schneiden

Cortar cartón con acanaladura simple

Cortar cartón con acanaladura doble

Cortar cartón con acanaladura triple

Cortar film plástico de embalaje

Cortar flejes

Cortar hilos

Cortar filmes gruesos, tipo PVB

Cortar cintas adhesivas

Cortar textiles

TOUS NOS COUTEAUX FONT L'OBJET DES PLUS RÉCENTES CERTIFICATIONS. PAH EN DESSOUS DES SEUILS EXIGÉS.

ALL OUR KNIVES HAVE THE CURRENT CERTIFICATES. PAH UNDER REQUIRED THRESHOLDS.

ALLE UNSERE MESSER BESITZEN DIE GÜLTIGEN ZERTIFIKATE. PAH UNTER DEN GEFORDERTEN NIVEAU.

TODOS NUESTROS CUTTERS DE SEGURIDAD TIENEN LAS CERTIFICACIONES ACTUALES. PAH POR DEBAJO DE LOS LÍMITES EXIGIDOS.

Mure & Peyrot partenaire de Mure & Peyrot's partner Mure & Peyrot ist Partner von Mure & Peyrot es partenaire de

Les instructions d'utilisation des couteaux présentés dans ce catalogue doivent être suivies scrupuleusement.

Le non-respect ou la mauvaise utilisation de nos produits entraîne le transfert partiel voire total des responsabilités.

Photos non contractuelles. Mure & Peyrot se réserve le droit d'améliorer ses produits à tout moment.



MASCARET

REF. 103.1.152

Modèle Breveté Registered Design Patentiertes Modell Modelo patentado

SÉCURITÉ MAXIMALE
MAXIMUM SECURITY
MAXIMALE SICHERHEIT
MAXIMA SEGURIDAD



Couteau de sécurité en matière composite à gâchette avec une lame rétractable automatiquement pour ouvrir les emballages. Une différence de pression au cours de la coupe permet à la lame de se rétracter même avec la gâchette enclenchée. La lame rétractée peut être verrouillée au repos. Livré avec une lame 152.6. Efficace - Ergonomique - Léger - Ambidextre.

UK Safety knife in composite material with a trigger and an automatic retractable blade to open packages.

A difference of pressure during the cut allows the blade to retract even if the trigger is not released. Once the blade is retracted the knife can be locked. Delivered with the blade 152.6. Effective - Ergonomic - Light - Ambidextrous.

DE Sicherheitsmesser mit Drücker aus Verbundmaterial mit automatisch einziehbarer Klinge.

Um Verpackungen zu öffnen. Der unterschiedliche Druck auf die Klinge lässt sie automatisch zurückspringen auch wenn der Drücker nicht losgelassen wird. Die eingezogene Klinge kann verriegelt werden für mehr Sicherheit. Wird mit einer Klinge 152.6 geliefert. Wirksam. Ergonomisch. Leicht. Für Links- und Rechtshänder.

ES Cutter de seguridad de materia compuesta con gatillo y hoja retráctil automáticamente para abrir embalajes.

La diferencia de presión durante el corte permite que la hoja se retracte, aunque el gatillo sigue siendo mantenido. Un sistema de seguridad permite bloquear el cutter cuando no está utilizado. Suministrado con una hoja 152.6. Eficaz - Ergonómico - Ligero - Ambidextro.

MÉDOCAIN

REF. 100.1.152

Modèle Breveté Registered Design Patentiertes Modell Modelo patentado

SÉCURITÉ MAXIMALE
MAXIMUM SECURITY
MAXIMALE SICHERHEIT
MAXIMA SEGURIDAD



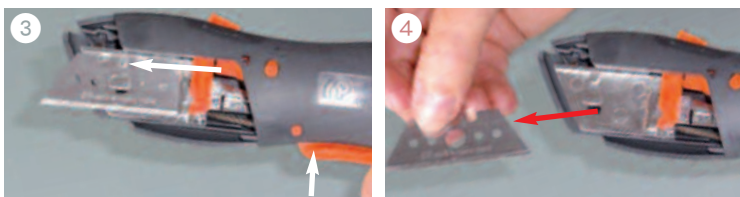
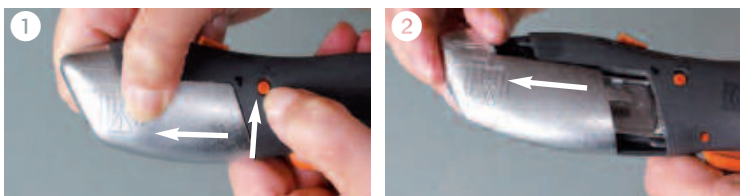
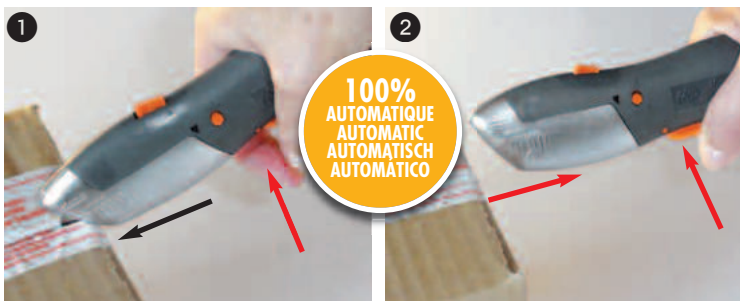
FR Idem MASCARET mais avec un nez et un porte lame métallique limitant l'usure due aux travaux intensifs.

UK Same as MASCARET but with a front part and a blade holder in metal limiting the wear due to intensive work.

DE Wie das MASCARET aber mit vorderer Teil und Klingenträger aus Metall um den Kunststoff zu schonen. Für eine längere Standzeit.

ES Igual el MASCARET pero con un refuerzo metálico de lleva hoja y la parte delantera en metal, limitando el desgaste causado por trabajos intensivos.

FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD

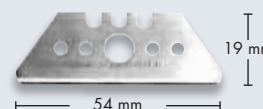
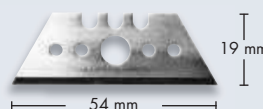


Grand espace pour éviter tout bourrage.
Large space to avoid blockages.
Genügend Platz um Blockaden zu vermeiden.
Gran espacio para evitar el bloqueo de la hoja, por atasco de material.
► MASCARET MÉDOCAIN MÉDOC AUROS

Lames Blades Klingen Hojas

0.65 mm

Épaisseur
Thickness
Dicke
Espesor



REF 152.6

Lame en acier supérieur.

UK Blade in premium quality steel.

DE Klinge aus Qualitätsstahl.

ES Hoja de acero superior.



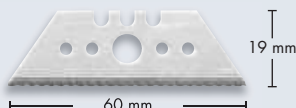
REF 153.6

Lame en acier supérieur (long. 60 mm).

UK Blade in premium quality steel (60 mm long).

DE Klinge aus Qualitätsstahl (60 mm).

ES Hoja de acero superior (60mm).



REF 653.6.1

Lame dentée d'un côté en acier supérieur.

UK One side serrated blade in premium quality steel.

DE Klinge mit Wellenschliff auf einer Seite um Karbon zu schneiden.

ES Hoja de acero superior, dentada de un lado.

REF 152A.6

Lame aux coins arrondis en acier supérieur.

UK Straight blade with rounded corners in premium quality steel.

DE Gerade Klinge aus Qualitätsstahl, abgerundete Ecken.

ES Hoja recta con bordes redondeados de acero superior.



REF 652.6.2

Lame dentée des 2 côtés, acier supérieur.

UK Both sides serrated blade in premium quality steel.

DE Klinge mit Wellenschliff auf beiden Seiten Qualitätsstahl.

ES Hoja dentada de los dos lados de acero superior.



REF 156.6

Lame croche en acier supérieur (seulement pour Médocain).

UK Hook blade in premium quality steel (only for Médocain).

DE Hakenklinge aus Qualitätsstahl (Nur für das Médocain).

ES Hoja en forma de gancho, de acero superior (solamente para Médocain).

Verrouillage de la gâchette.
Trigger lock.
Blockiersystem im Griff.
Bloqueo del gatillo.
► MASCARET MÉDOCAIN

TANIN

REF. 143.1.653

Modèle Breveté Registered Design Patentiertes Modell Modelo patentado

SÉCURITÉ MAXIMALE
MAXIMUM SECURITY
MAXIMALE SICHERHEIT
MAXIMA SEGURIDAD

NOUVEAU
NEW
NEU
NUEVO

2014

SEPT. 2014



100%
AUTOMATIQUE
AUTOMATIC
AUTOMATISCH
AUTOMATICO

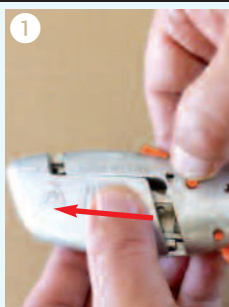
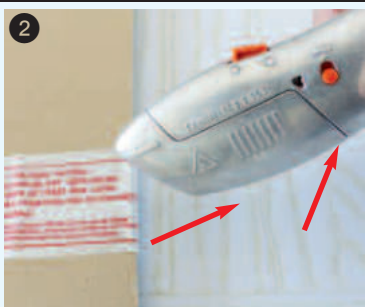
Le 1er couteau de sécurité à gâchette rétractable automatiquement avec corps en magnésium et système de verrouillage après utilisation.
Très résistant, ergonomique et léger : moins de 100 g. Livré avec une lame dentée ref. 653.6.1. Une différence de pression au cours de la coupe permet à la lame de se rétracter même avec la gâchette enclenchée.

First knife in magnesium with trigger and an automatic retractable blade.
Possibility to lock the knife in a safe position. Very resistant, ergonomic and light (less than 100 g). Delivered with a blade Ref.653.6.1. A difference of pressure during the cut allows the blade to retract even if the trigger is not released.

Das 1. Messer aus Magnesium mit Drücker und automatisch einziehbarer Klinge.
Verriegelungssystem möglich nach Benutzung. Sehr kräftig, ergonomisch und leicht: weniger als 100 g. Der unterschiedliche Druck auf die Klinge lässt sie automatisch zurückspringen auch wenn der Drücker nicht losgelassen wird.

El primer cutter de seguridad metal de magnesio con hoja retráctil automáticamente y bloqueo posible en reposo.
Resistente - Ergonómico - Ligero : menos de 100 gramos. Suministrado con una hoja dentada ref. 653.6.1. La hoja se retracta automáticamente tras una diferencia de presión, aunque el gatillo sigue siendo mantenido.

FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD



MÉDOC

REF. 99.1.152

Modèle Breveté Registered Design Modelo patentado

100%
AUTOMATIQUE
AUTOMATIC
AUTOMATISCH
AUTOMATICO

SÉCURITÉ MAXIMALE
MAXIMUM SECURITY
MAXIMALE SICHERHEIT
MAXIMA SEGURIDAD



Couteau de sécurité à lame rétractable automatiquement et blocage possible au repos.

Efficace - Ergonomique - Léger pour déconditionner en toute sécurité. Le couteau est livré avec une lame 152.6. La lame revient automatiquement sans lâcher la gâchette.

Safety knife with the automatic retraction system. Possibility to lock the blade into a safe position at rest.

Efficient - Ergonomic - Light. Designed to unpack in total safety. The knife is delivered with a blade ref.152.6. The blade retracts automatically as soon as it is lifted from the cutting surface regardless of the position of the trigger.

In Deutschland nicht erhältlich.

Cutter de seguridad con hoja retráctil automáticamente y bloqueo posible en reposo.

Eficaz - Ergonómico - Ligero para desempacar en toda seguridad. Suministrado con una hoja L152.6. Acción de va y viene, la hoja se retracta automáticamente sin soltar el gatillo.



ZICOU REF. 01.0.000
Attache enrouleur-dérouleur.
Retractable fastener.
Aufrollmechanismus.
Sistema enrollador-desenrollador.

► MASCARET MÉDOC TANIN

Lames

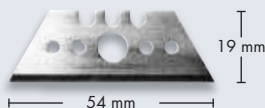
Blades

Klingen

Hojas

0.65 mm

Epaisseur Thickness Dicke Espesor



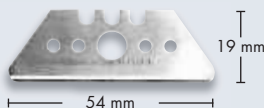
REF 152.6

Lame en acier supérieur.

Blade in premium quality steel.

Klinge aus Qualitätsstahl.

Hoja de acero superior.



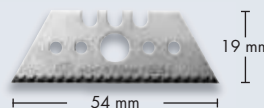
REF 152A.6

Lame aux coins arrondis en acier supérieur.

Straight blade with rounded corners in premium quality steel.

Gerade Klinge aus Qualitätsstahl, abgerundete Ecken.

Hoja recta con bordes redondeados de acero superior.



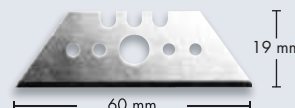
REF 652.6.2

Lame dentée des 2 cotés, acier supérieur.

Both sides serrated blade in premium quality steel.

Klinge mit Wellenschliff auf beiden Seiten Qualitätsstahl.

Hoja dentada de los dos lados de acero superior.



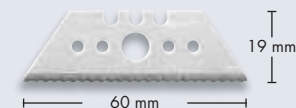
REF 153.6

Lame en acier supérieur (long. 60 mm).

Blade in premium quality steel (60 mm long).

Klinge aus Qualitätsstahl (60 mm).

Hoja de acero superior (60mm).



REF 653.6.1

Lame dentée des 2 cotés, acier supérieur.

Both sides serrated blade in premium quality steel.

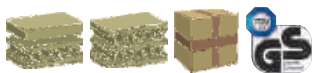
Klinge mit Wellenschliff auf beiden Seiten Qualitätsstahl.

Hoja dentada de los dos lados de acero superior.

FERRET

REF. 67.1.152

Modèle Déposé Registered Design Patentiertes Modell Modelo patentado



Couteau sécurisé à lame rétractable, avec un nez métallique limitant l'usure due aux travaux intensifs. Blocage possible au repos.

Pour déconditionner en sécurité.

La profondeur de coupe est réglable, 3 positions (15, 11 et 5mm).

UK Safety knife with a retractable blade and a metal reinforcement at the front limiting the wear due to intensive work.

Possibility to lock the blade into a safe position at rest. To unpack in safety.

Adjustable blade. 3 positions (15, 11 et 5mm).

DE Sicherheitsmesser mit einer einziehbaren Klinge und Metallverstärkung vorne um den Kunststoff zu schonen. Für eine längere Standzeit. Blockiersystem im Griff.

Zum Auspacken in Sicherheit.

Einstellbare Schnitttiefe. 3 Schnitttiefe (15, 11 et 5mm).

ES Cutter de seguridad con hoja retráctil y un refuerzo metálico para limitar el desgaste en relación con trabajos intensivos. Bloqueo posible en reposo.

Para desempacar en toda seguridad.

Salida de hoja ajustable, 3 posiciones (15, 11, 5 mm).

FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD



Grand espace pour éviter tout bourrage.
Large space to avoid blockages.
Genügend Platz um Blockaden zu vermeiden.
Gran espacio para evitar el bloqueo de la hoja, por atasco de material.

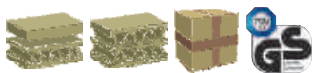
► CHARTRON

ZICOU REF. 01.0.000
Attache enrouleur-dérouleur.
Retractable fastener.
Aufrollmechanismus.
Sistema enrollador-desenrollador.
► CHARTRON FERRET ESTEY DEVÈZE

CHARTRON

REF. 66.1.152

Modèle Déposé Registered Design Patentiertes Modell Modelo patentado



Idem FERRET mais sans nez métallique.

UK Same as FERRET but without the metal reinforcement at the front.

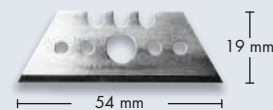
DE Wie das FERRET aber ohne Metallverstärkung vorne.

ES Como FERRET pero sin refuerzo metálico.

Lames Blades Klingen Hojas

0.65 mm

Epaisseur
Thickness
Dicke
Espesor



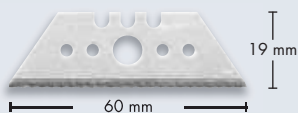
REF 152.6

Lame en acier supérieur.

UK Blade in premium quality steel.

DE Klinge aus Qualitätsstahl.

ES Hoja de acero superior.



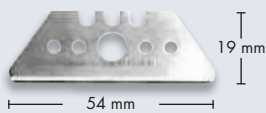
REF 653.6.1

Lame dentée d'un côté en acier supérieur.

UK One side serrated blade in premium quality steel.

DE Klinge mit Wellenschliff auf einer Seite um Karton zu schneiden.

ES Hoja de acero superior, dentada de un lado.



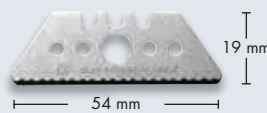
REF 152A.6

Lame aux coins arrondis en acier supérieur.

UK Straight blade with rounded corners in premium quality steel.

DE Gerade Klinge aus Qualitätsstahl, abgerundete Ecken.

ES Hoja recta con bordes redondeados, de acero superior.



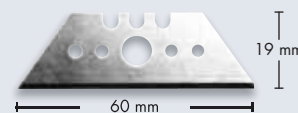
REF 652A.6.2

Lame droite dentée des 2 côtés avec gros trou et coins arrondis.

UK Both sides serrated blade with a large hole and rounded corners.

DE Klinge mit Wellenschliff auf beiden Seiten mit grossem Loch und abgerundeten Ecken.

ES Hoja dentada de los dos lados con gran agujero y puntas redondas.



REF 153.6

Lame en acier supérieur (long. 60 mm).

UK Blade in premium quality steel (60 mm long).

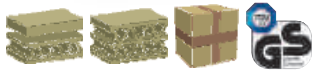
DE Klinge aus Qualitätsstahl (60 mm).

ES Hoja de acero superior (60mm).

ESTEY

REF. 73.1.152

Modèle Déposé Registered Design Patentiertes Modell Modelo patentado



FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD



Idem FERRET avec une forme de nez large qui permet d'ouvrir à plat les cartons sans endommager la marchandise à l'intérieur. Permet aussi de faire des fenêtres dans le carton pour le picking (stockage vertical des cartons).

The same as the FERRET with a flat tip to guide the blade and avoid damaging the goods inside boxes. Also used to cut windows in boxes for picking.

Wie das FERRET mit einer breiten Führung, um Verpackungen zu öffnen ohne die Ware zu beschädigen oder Fenster in Kartons zu schneiden (fürs Picking).

Mismas características que el FERRET pero con una ancha plataforma que permite guiar la hoja cuando se abre las cajas de cartón por encima sin dañar la mercancía al interior. Permite también crear ventanas en los cartones (muy utilizado en la industria textil).

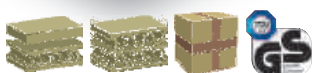
Lames	Blades	Klingen	Hojas
0.65 mm Epaisseur Thickness Dicke Espesor	54 mm 19 mm	REF 152.6	
		Lame en acier supérieur.	
		Blade in premium quality steel.	
		Klinge aus Qualitätsstahl.	
		Hoja de acero superior.	



DEVÈZE

REF. 74.1.152

Modèle Déposé Registered Design Patentiertes Modell Modelo patentado



FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD



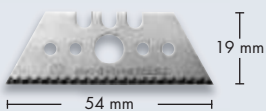
Idem FERRET mais avec un nez à 90° pour ouvrir les cartons dans les angles et à plat, mais aussi pour couper l'adhésif de fermeture entourant le carton.

Permet de couper les tubes carton jusqu'à 50mm de diamètre et les câbles électriques dans le sens de la longueur.

The same as the FERRET but with a 90° shaped cutting guide to cut the edges of boxes and small-diameter cylindrical tubes. Enables to cut cardboard tubes up to 50mm diameter and electric cables lengthwise.

Wie das FERRET aber mit einer 90° Führung, die das Schneiden des Karton im Winkel ermöglicht. Erlaubt Kartonrohren bis zur Durchmesser 50mm und elektrischen Kabel in der Länge zu schneiden.

Mismas características que el FERRET, pero con una guía a 90° para abrir los cartones en los ángulos y el adhesivo de cierre cercando el cartón. Permite cortar tubos cartón hasta 50mm de diámetro y cables eléctricos en el sentido de la longitud.



REF 652.6.2

Lame dentée des 2 cotés, acier supérieur.

Both sides serrated blade in premium quality steel.

Klinge mit Wellenschliff auf beiden Seiten Qualitätsstahl.

Hoja dentada de los dos lados de acero superior.

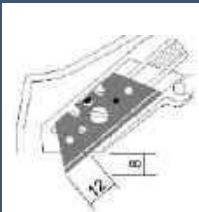
Réglage de la profondeur de coupe.
Adjustment of cutting depth.
Einstellbare Schnitttiefe.
Ajuste de la profundidad de corte.

► CHARTRON FERRET ESTEY DEVÈZE

1



2



3



AUSONNE

REF. 63.1.152

Modèle Déposé Registered Design Patentiertes Modell Modelo patentado



Couteau de sécurité en matière composite à lame rétractable.

Robuste - Ergonomique - Ambidextre.

Relâcher le curseur, la pression exercée sur le carton par la lame suffit à la maintenir et en fin de travail la lame se rétracte d'elle-même dans le manche dès que la pression cesse.

Le couteau est livré avec une lame 152.6. Sa sortie est réglable selon l'épaisseur des cartons à couper et le changement se fait facilement.

Safety knife with retractable blade in composite material.

Efficient - Ergonomic - Ambidextrous.

The thumb can be released from the slider during the cut. The knife is delivered with a blade ref. 152.6. Easy to change, adjustable and reversible blade.

Sicherheitsmesser mit einziehbarer Klinge aus Verbundmaterial.

Effizient, ergonomisch und leicht.

Für Rechts- und Linkshänder. Lässt man den Schieber los, sobald die Klinge nicht mehr in Kontakt mit dem Untergrund ist, zieht sich die Klinge automatisch ein. Wird mit einer einfach wechselbaren Klinge 152.6 geliefert. Einstellbare Schnitttiefe.

Cutter de seguridad de materia compuesta con hoja retráctil.

Ligero - Ergonómico - Para diestros y zurdos.

La presión ejercida sobre el cartón es suficiente para mantener la hoja por fuera, una vez que se haya soltado el cursor. Suministrado con una hoja L152.6. Su salida es ajustable según el espesor del cartón que hay que cortar. Cambio de hoja fácil.

FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD



Grand espace pour éviter tout bourrage.
Large space to avoid blockages.
Genügend Platz um Blockaden zu vermeiden.
Gran espacio para evitar el bloqueo de la hoja, por atasco de material.
▶ AUSONNE

ZICOU REF. 01.0.000
Attache enrouleur-dérouleur.
Retractable fastener.
Aufrollmechanismus.
Sistema enrollador-desenrollador.
▶ AUSONNE

Réglage de sortie de lame.
Adjustable blade length.
Einstellbare Schnitttiefe.
Salida de hoja ajustable.
▶ AUSONNE ARGUIN

	Lames	Blades	Klingen	Hojas
0.65 mm Epaisseur Thickness Dicke Espesor				
	REF 152.6 Lame en acier supérieur. Blade in premium quality steel. Klinge aus Qualitätsstahl. Hoja de acero superior.	REF 152A.6 Lame aux coins arrondis en acier supérieur. Straight blade with rounded corners in premium quality steel. Gerade Klinge aus Qualitätsstahl, abgerundete Ecken. Hoja recta con bordes redondeados, de acero superior.	REF 153.6 Lame en acier supérieur (long. 60 mm). Blade in premium quality steel (60 mm long). Klinge aus Qualitätsstahl (60 mm). Hoja de acero superior (60 mm).	REF 652A.6.2 Lame dentée des 2 cotés, acier supérieur. Both sides serrated blade in premium quality steel. Klinge mit Wellenschliff auf beiden Seiten Qualitätsstahl. Hoja dentada de los dos lados de acero superior.

ARGUIN

REF. 62.1.152

Modèle Déposé Registered Design Patentiertes Modell Modelo patentado



Idem AUSONNE mais avec un nez en Zamac (alliage d'aluminium) pour limiter l'usure.

Same as AUSONNE but with a front part in Zamac limiting the wear due to intensive work.

Wie das AUSONNE aber Messerspitze aus Zamac um den Kunststoff zu schonen.

Igual al AUSONNE pero con lleva hoja en Zamac (aleación de aluminio) para limitar el desgaste.

Coupe fil au repos.
To cut strings at rest.
Fadenschneider.
Cortar hilos en reposo.
▶ AUSONNE ARGUIN

GEMEL

REF. 106.1.153

**100% AMBIDEXTRE
AMBIDEXTROUS
BEIDHÄNDIG
AMBIDEXTRO**

**PRATIQUE ET LÉGER
PRACTICAL AND LIGHT
PRAKTISCH UND LEICHT
PRÁCTICO Y LIGERO**



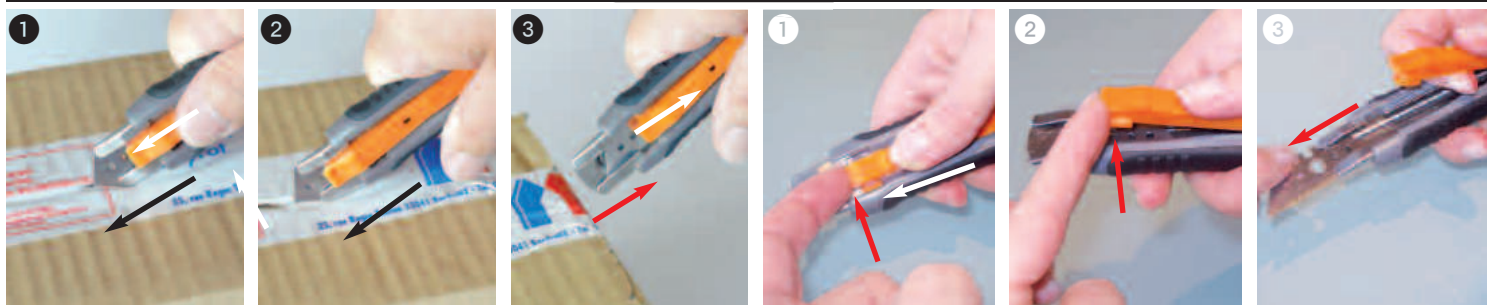
Couteau de sécurité ambidextre avec intérieur en métal.
Équipé d'une lame 153.6 qui se change facilement. Une sortie de lame de 20 mm possible avec la lame 147.6.

Safety metal bodied knife for both right and left hands.
Delivered with a blade ref. 153.6, easy to change. A blade length of 20mm possible with the blade 147.6.

Sicherheitsmesser aus Metall und Kunststoff für Rechts- und Linkshänder.
Wird mit einer Klinge 153.6 geliefert. Einfacher Klingenwechsel. Eine Schnitttiefe von 20mm möglich mit der Klinge 147.6.

Cutter de seguridad con el interior metálico, para diestros y zurdos.
Suministrado con una hoja L153.6 que se cambia fácilmente. Salida de cuchilla de 20 mm posible con la cuchilla 147.6.

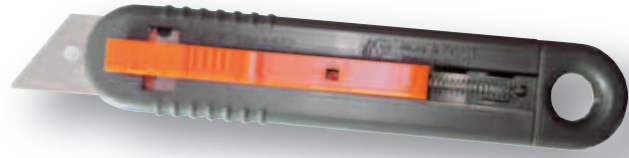
FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD



Lames	Blades	Klingen	Hojas
<p>0.65 mm Épaisseur Thickness Dicke Espesor</p>	<p>REF 152.6 Lame en acier supérieur. Blade in premium quality steel. Klinge aus Qualitätsstahl. Hoja de acero superior.</p>	<p>REF 152A.6 Lame aux coins arrondis en acier supérieur. Straight blade with rounded corners in premium quality steel. Gerade Klinge aus Qualitätsstahl, abgerundete Ecken. Hoja recta con bordes redondeados, de acero superior.</p>	<p>REF 652.6.2 Lame droite dentée des 2 cotés avec gros trou et coins arrondis. Both sides serrated blade in premium quality steel. Both sides serrated blade with a large hole and rounded corners. Klinge mit Wellenschliff auf beiden Seiten mit grossem Loch und abgerundeten Ecken. Hoja dentada de los dos lados con gran agujero y puntas redondas.</p>
	<p>REF 153.6 Lame en acier supérieur (long. 60 mm). Blade in premium quality steel (60 mm long). Klinge aus Qualitätsstahl (60 mm). Hoja de acero superior (60mm).</p>	<p>REF 653.6.1 Lame dentée d'un côté en acier supérieur. One side serrated blade in premium quality steel. Klinge mit Wellenschliff auf einer Seite um Karton zu schneiden. Hoja de acero superior, dentada de un lado.</p>	<p>REF 147.6 Lame droite en acier supérieur. Straight blade in premium quality steel. Gerade Klinge aus Qualitätsstahl. Hoja recta de acero superior.</p>
	<p>REF 447A.6 AL Lame longue en inox, bout arrondi. Long blade in stainless steel with rounded corners. Lange Klinge aus rostfreiem Stahl und mit abgerundeten Ecken. Hoja larga de acero inoxidable, bordes redondeados.</p>	<p>REF 152.6 Lame en acier supérieur. Blade in premium quality steel. Klinge aus Qualitätsstahl. Hoja de acero superior.</p>	<p>REF 652.6.2 Lame droite dentée des 2 cotés avec gros trou et coins arrondis. Both sides serrated blade in premium quality steel. Both sides serrated blade with a large hole and rounded corners. Klinge mit Wellenschliff auf beiden Seiten mit grossem Loch und abgerundeten Ecken. Hoja dentada de los dos lados con gran agujero y puntas redondas.</p>

LÈGE

REF. 122.1.153



Couteau de sécurité ambidextre à lame rétractable.
La lame se change facilement par l'avant. Même lame que le GEMEL.

Safety knife with retractable blade for both right and left hands.
Easy to change blade through the front. Same blade as for the GEMEL.

Sicherheitsmesser mit einziehbarer Klinge. Für Rechts- und Linkshänder.
Einfacher Klingenwechsel von vorne. Selbe Klinge als das GEMEL.

Cúter de seguridad para diestros y zurdos con hoja retráctil.
La hoja se cambia fácilmente por la parte delantera. La misma hoja que para el GEMEL.

VERDOT

REF. 136.1.140

Modèle Breveté Registered Design Patentiertes Modell Modelo patentado

NOUVEAU
NEW
NEU
NUEVO

2014

OCT. 2014



100%
COUPE PVB & EVA
TO CUT PVB & EVA
PVB & EVA SCHNEIDEN.
PARA CORTAR EL PVB
Y EVA



FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD



Couteau de sécurité spécialement conçu pour couper les PVB et EVA en salle blanche.

Ergonomique, léger et peu encombrant. Changement de lame facile par l'avant. Lame rentrante à bout arrondi. Une position sécurisée de blocage de sortie de lame.

LA RÉTRACTATION DE LA LAME PAR RESSORT.

Safety knife especially designed to cut PVB and EVA in cleanroom.

Ergonomic, light and convenient. Easy blade change by the front. Retractable blade with rounded corners. A safe position in the cursor to lock the exit of the blade.

RETRACTION SYSTEM WITH SPRING.

Sicherheitsmesser speziell, um PVB und EVA im Reinraum zu schneiden.

Ergonomisch, leicht und handlich. Einfacher Klingenswechsel von vorne. Einziehbar Klinge mit abgerundeten Ecken. Eine Sicherheitsposition mit Klingensperre.

RÜCKKEHR DER KLINGE MIT FEDER.

Cutter de seguridad especialmente concebido para cortar los PVB y EVA en sala blanca.

Ergonómica, ligero y poco voluminoso. Cambio de hoja fácil por la parte delantera. Hoja entrante con punta redondeada. Una posición segura impide la salida de la hoja.

RETRACTACIÓN DE HOJA POR RESORTE.



1
Position lame sortie
Position "Exit of the blade"
Lage "Klingenausgang"
Posición "hoja salida"



2
Position sécurisée bloquée
Safe position: blade locked
Sicherheitslage: Klingensperre
Posición segura: hoja bloqueada



3
Changement de lame
Blade change
Klingenswechsel
Cambio de hoja.



ZICOU REF. 01.0.000
Attache enrouleur-dérouleur.
Retractable fastener.
Aufrollmechanismus.
Sistema enrollador-desenrollador.
▶ VERDOT

Lames	Blades	Klingen	Hojas
0.5 mm Épaisseur Thickness Dicke Espesor	 T 19 mm 57 mm	0.4 mm Épaisseur Thickness Dicke Espesor	 T 19 mm 57 mm
REF 140.5	Blade in premium quality steel.	REF 138.4	Blade in premium quality steel.
Klinge aus Qualitätsstahl.	Hoja de acero superior.	Klinge aus Qualitätsstahl.	Hoja de acero superior.

STELIN

REF. 133.1.653



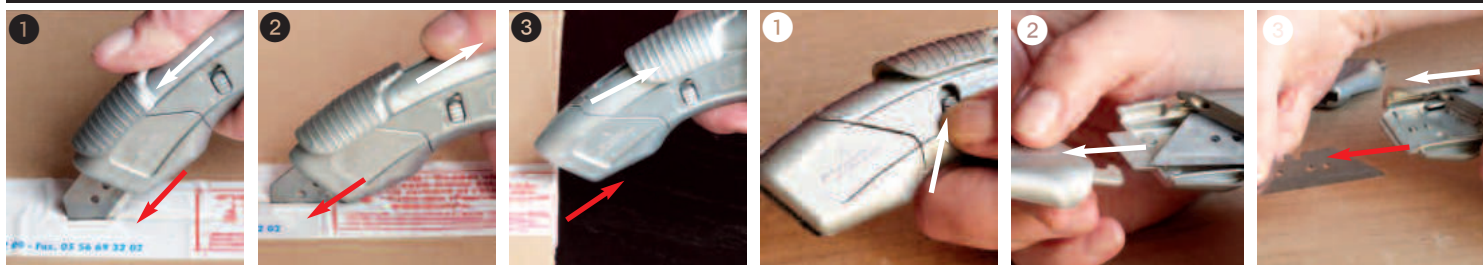
Couteau de sécurité entièrement métallique à lame rétractable.
Grand espace pour éviter tout bourrage. Robuste (240 g) - Ergonomique - Ambidextre.
Sa composition lui permet de résister aux agressions chimiques. Profondeur de coupe : 22 à 26 mm. Livré avec une lame 653.6.1, réversible, qui se change facilement.

Entirely metal safety knife with retractable blade.
Large space to avoid blockages. Robust (240 g) - Ergonomic - Ambidextrous. Its entire metallic composition makes it resistant to chemicals. Cutting depth: 22 to 26 mm. The knife is delivered with a blade ref. 653.6.1 which is reversible and easy to change.

Metallsicherheitsmesser mit einziehbarer Klinge.
Genügend Platz um Blockaden zu vermeiden. Robust (260 g), ergonomisch und für Rechts- und Linkshänder. Hohe Widerstandsfähigkeit bei Chemikalien. Schnitttiefe: von 22mm bis 26 mm. Das Messer wird mit einer Klinge 653.6.1 geliefert. Leicht umdrehbare und wechselbare Klinge.

Cutter de seguridad enteramente metálico con hoja retráctil.
Gran espacio para evitar el atasco de material. Robusto (240 gr) - Ergonómico - Para diestros y zurdos. Gracias a su composición en metal, el cutter resiste a la mayoría de las agresiones químicas. Profundidad de corte: 22 a 26 mm. Suministrado con una hoja 653.6.1 reversible, que se cambia fácilmente.

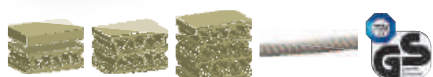
FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD



Lames	Blades	Klingen	Hojas
0.65 mm Epaisseur Thickness Dicke Espesor REF 153.6 ■ Lame en acier supérieur (long. 60 mm). ■ Blade in premium quality steel (60 mm long). ■ Klinge aus Qualitätsstahl (60 mm). ■ Hoja de acero superior (60mm).	 REF 653.6.1 ■ Lame dentée d'un côté en acier supérieur. ■ One side serrated blade in premium quality steel. ■ Klinge mit Wellenschliff auf einer Seite um Karton zu schneiden. ■ Hoja de acero superior, dentada de un lado.	 REF 152.6 ■ Lame en acier supérieur. ■ Blade in premium quality steel. ■ Klinge aus Qualitätsstahl. ■ Hoja de acero superior.	 REF 152A.6 ■ Lame aux coins arrondis en acier supérieur. ■ Straight blade with rounded corners in premium quality steel. ■ Gerade Klinge aus Qualitätsstahl, abgerundete Ecken. ■ Hoja recta con bordes redondeados, de acero superior.
 REF 652.6.2 ■ Lame dentée des 2 côtés, acier supérieur. ■ Both sides serrated blade in premium quality steel. ■ Klinge mit Wellenschliff auf beiden Seiten Qualitätsstahl. ■ Hoja dentada de los dos lados de acero superior.	 REF 156.6 ■ Lame croche en acier supérieur. ■ Hook blade in premium quality steel. ■ Hakenklinge aus Qualitätsstahl. ■ Hoja en forma de gancho de acero superior.	 REF 452.6 AL ■ Lame droite en inox alimentaire. ■ Blade in stainless steel adapted to food industry. ■ Trapezklinge aus rostfreiem Stahl passend für die Lebensmittelindustrie. ■ Hoja recta de acero inoxidable alimentario.	 REF 452A.6 AL ■ Lame droite en inox et coins arrondis. ■ Bull-nosed straight blade in stainless steel. ■ Trapezklinge aus rostfreiem Stahl mit abgerundete Ecken. ■ Hoja recta de acero inoxidable con bordes redondeados.

HOURTIN

REF. 132.1.362



Couteau de sécurité entièrement métallique à lame rétractable.
Équipé d'une lame longue et épaisse. Ce couteau, grâce à sa sortie de lame 34 mm permet de couper les cartons très épais (triple cannelure).

Entirely metal safety knife with retractable blade.
Thanks to the blade length (34mm), it is particularly convenient to cut triple-walled corrugated cardboard boxes.

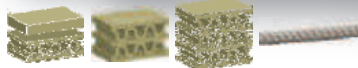
Metallsicherheitsmesser mit einziehbarer Klinge.
Dieses Messer, dank seiner Schnitttiefe von 34 mm erlaubt, sehr dicke Kartons zu schneiden.

Cutter de seguridad enteramente metálico con hoja retráctil.
Gracias a la salida de la hoja de 34 mm, el cutter puede cortar cartones con acanaladura triple.

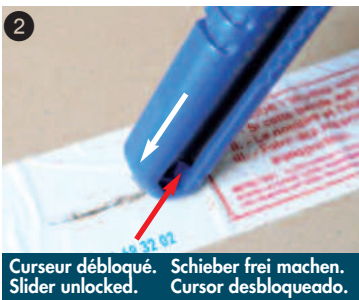
Lames	Blades	Klingen	Hojas
0.9 mm Epaisseur Thickness Dicke Espesor REF 362.9 ■ Lame en acier supérieur au tungstène. ■ Tungsten trapezoid blade steel. ■ Gerade Klinge aus Wolframstahl. ■ Hoja trapezoidal de acero tungsteno.			

SALIGNAC

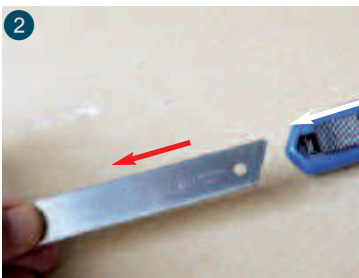
REF. 18.6.179A



FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD



1 2
 Curseur débloqué. Schieber frei machen.
 Slider unlocked. Cursor desbloqueado.



■ Couteau sécurisé avec chargeur métal contenant 6 lames 18 mm sans pré-cassure avec bout pointu ou arrondi.

La lame se retire par l'avant. En reculant le curseur et en le repoussant vers l'avant une nouvelle lame apparaît en toute sécurité : PAS DE BLESSURES LORS DU CHANGEMENT DE LAME. Le blocage du curseur est possible. En le débloquant la lame rentre par pression sur sa pointe. Le chargeur de lames est renforcé et sécurisé : les lames ne peuvent pas sortir et des renforts empêchent tout contact avec la main. La lame est flexible ce qui réduit considérablement le risque de casse inopinée et permet une plus grande souplesse dans le travail.

🇬🇧 Safety knife with a metal loader of six 18mm long blades without precuts, with sharp or rounded edges.

The blade comes out through the front part of the knife in a safe way, by pushing the slider towards the front: NO INJURIES WHILE CHANGING THE BLADE. It is possible to lock the slider. After unlocking, the blade can be retracted by pressing on the point. The blades loader is reinforced and secured: it prevents the blades from coming out and being in contact with the user hand. The blade is supple which considerably reduces the risk of unexpected breakage and allows to work with a greater flexibility.

🇩🇪 Sicherheitsmesser mit Metallspeicher für 6 Klingen, 18 mm breit ohne Abbrechstellen, mit Spitze oder abgerundet.

Wird die Klinge ganz nach vorn geschoben, erscheint automatisch die nächste Klinge. Ein Feststellen des Cursors ist möglich. Nach Lösen kann die Klinge auf Druck zurückgeschoben werden.

KEINE VERLETZUNGEN BEIM KLINGENWECHSEL! Der Spender ist verstärkt zu Ihrer Sicherheit: Die Klingen können nicht herausfallen und die Verstärkung verhindert den Kontakt mit der Hand. Die Klinge ist flexibel und verkleinert folglich die Risiken des plötzlichen Abbrechens. Ihre Biegsamkeit erlaubt eine gute Arbeit.

🇪🇸 Cutter de seguridad con cargador metálico de 6 hojas 18mm sin precorte, con punta puntiaguda o redonda.

La hoja se retira en toda seguridad por la parte delantera del cutter, al empujar el cursor hacia adelante, lo que EVITA CORTES DURANTE EL CAMBIO DE HOJA. Existe posibilidad de bloquear el cursor. Una vez desbloqueado, la hoja se retrae al presionar sobre la punta. El cargador de hojas es reforzado y seguro: evita la salida de hojas e impide contacto con la mano. La hoja es flexible, lo que reduce considerablemente el riesgo de roturas inesperadas y permite un trabajo más ágil.

Blocage du curseur.
 Slider blockage.
 Schieber gesperrt.
 Bloqueo del cursor.

► SALIGNAC TABANAC



Changement de lame et du chargeur : aucun contact avec la lame que ce soit lors de l'insertion du chargeur ou lors du remplacement de la lame.

Blade and loader changing: no contact with the blade in case of both - blades loader inserting and blade replacing.

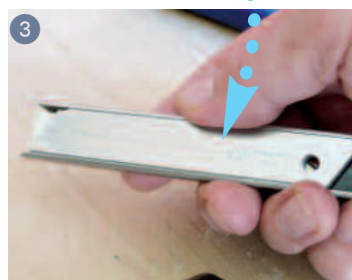
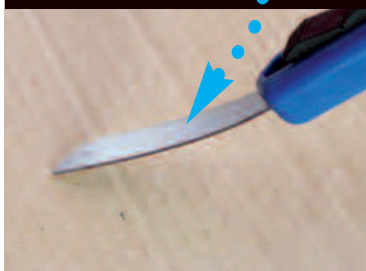
Klingenwechsel: keinen Kontakt mit der Klinge weder bei der Befüllung noch Entnahme der Klingen.

Cambio de la hoja y del cargador: ningún contacto con la hoja tanto durante la inserción del cargador como cambiando la hoja.

► SALIGNAC TABANAC

Lame flexible : plus de sécurité et de souplesse au travail.
 Supple blade : more security and flexibility at work.
 Eine flexible Klinge bedeutet: mehr SICHERHEIT und eine größere GENAUIGKEIT bei der Arbeit.
 Hoja flexible : un trabajo más seguro y ágil.

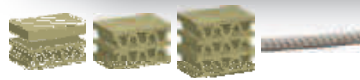
► SALIGNAC TABANAC



Lames	Blades	Klingen	Hojas
► SALIGNAC			
REF 179.5 D	REF 177.5 D	REF 179A.5	REF 179A.5
		0.5 mm	0.5 mm
		Epaisseur Thickness Dicke Espesor	Epaisseur Thickness Dicke Espesor
		REF 179A.5 / 179.5 / 177.5	REF 179A.5 / 179.5 / 177.5
		Lame en acier supérieur.	Lame en acier supérieur.
		Blade in quality steel.	Blade in quality steel.
		Klinge aus Qualitätsstahl.	Klinge aus Qualitätsstahl.
		Hoja de acero.	Hoja de acero.
		110 mm	110 mm
		18 mm	18 mm

TABANAC

REF. 16.5.173A



- Couteau sécurisé comme le Salignac avec chargeur métal contenant 5 lames 9 mm sans pré-cassures avec bout pointu ou arrondi. Changement de lame par l'avant.
- 🇬🇧** Safety knife like the Salignac with a metal loader of five 9mm long blades without precuts, with sharp or rounded edges. Blade changing through the front part.
- 🇩🇪** Sicherheitsmesser wie das Salignac mit Metallmagazin mit 5 Klingen 9mm ohne Abbrechstellen. Klinge mit Spitze oder abgerundeter Spitze. Klingewechsel von vorne.
- 🇪🇸** Cutter de seguridad, como el Salignac, con cargador metálico de 5 hojas 9mm sin pre corte, con punta puntiaguda o redonda. Cambio de hoja por la parte delantera.

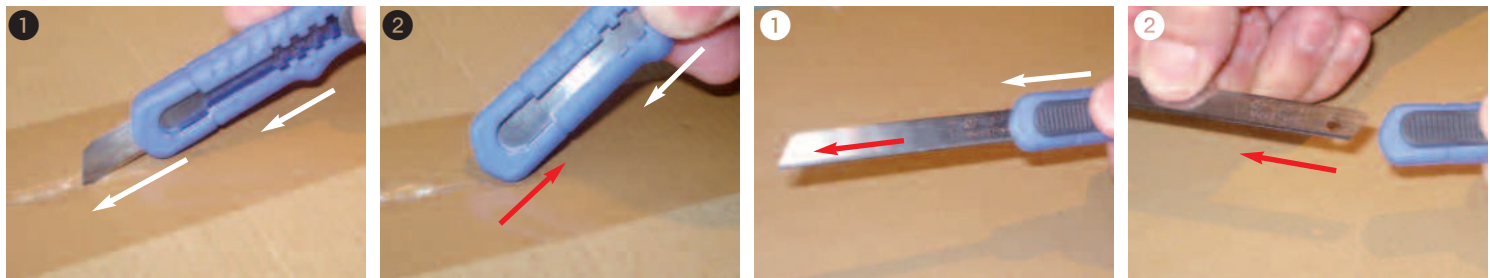
BARSAC

REF. 20.1.175



- Idem NAUJAC avec une lame 9 mm pré-cassée. Lame 175.4 rétractable manuellement. Possibilité de mettre une lame non pré-cassée Ref.173.4. **CONFORME À LA NORME BRC ARTICLE 4.8.3.2.**
- 🇬🇧** Same as NAUJAC S but with a 9mm long segmented blade. Blade 175.4 retractable manually. Can be used with a non-segmented blade. Ref.173.4. **FALLS WITHIN THE BRC NORM 4.8.3.2.**
- Wie das NAUJAC S mit eine 9mm Klinge mit Abbrechstellen Ref. 175.4. und handlich einziehbar. Anpassend mit eine Klinge ohne Bruchstellen Ref.173.4. **ENTSPRECHEND DER NORM BRC ARTIKEL 4.8.3.2.**
- 🇪🇸** Como el NAUJAC S pero con una hoja 9mm pre-cortada ref. 175.4. retráctil manualmente. Posibilidad de poner una hoja sin precorte ref. 173.4. **CONFORME CON LA NORMA BRC ARTÍCULO 4.8.3.2.**

FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD



Lames

Blades

Klingen

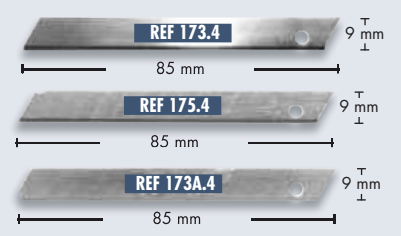
Hojas



0.4 mm
Epaisseur
Thickness
Dicke
Espesor

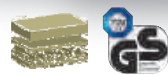
REF 173A.4 / 173.4 / 175.4

- Lame en acier supérieur.
- 🇬🇧** Blade in quality steel
- Klinge aus Qualitätsstahl.
- 🇪🇸** Hoja de acero.



NAUJAC

REF. 21.1.177



- Cutter à lame 18 mm pré-cassée rétractable manuellement. Ergonomique, léger, grand confort gestuel et simple d'utilisation. Changement de lame par l'avant. Possibilité de mettre une lame non pré-cassée Ref.179.5. **CONFORME À LA NORME BRC ARTICLE 4.8.3.2.**
- 🇬🇧** Cutter with a 18mm segmented blade. Retractable manually. Ergonomic, light, convenient and easy to use. Blade change by the front. Can be used with a non-segmented blade. Ref.179.5. **FALLS WITHIN THE BRC NORM 4.8.3.2.**
- Cutter mit eine 18mm Klinge mit Abbrechstellen und handlich einziehbar. Klingewechsel von vorne. Anpassend mit eine Klinge ohne Bruchstellen Ref.179.5. **ENTSPRECHEND DER NORM BRC ARTIKEL 4.8.3.2.**
- 🇪🇸** Cutter con hoja 18 mm pre-cortada retráctil manuellemente. Ergonómico, ligero, gran comodidad gestual y simple de utilización. Cambio de hoja por la parte delantera. Posibilidad de poner una hoja sin precorte Ref.179.5. **CONFORME CON LA NORMA BRC ARTÍCULO 4.8.3.2.**

Lames

Blades

Klingen

Hojas



PORGE

REF. 69.0.000



Manche ergonomique pour recevoir le CARENE. Permet de travailler sur une plus grande longueur, à distance et en sécurité. Plastique alimentaire et détectable. Les 2 produits sont vendus séparément.

Ergonomic handle for the CARENE which allows to work in safety with a great reach. Detectable plastic adapted to the food industry. Both products are sold apart.

Ergonomischer Griff für das CARENE. Erlaubt die Arbeit auf eine grössere Länge und in Sicherheit. Metalldetektierbar und passend für die Lebensmittelindustrie. Beide Produkte werden separat verkauft.

Mango ergonómico para el CARENE que permite trabajar a la distancia, en toda seguridad. Plástico alimentario y detectable. Los dos productos son vendidos separadamente.



CANELAI

REF. 60.1.000



Couteau de sécurité jetable à lame rétractable. Efficace - Ergonomique - Léger. La faible sortie de lame (6 mm) permet de couper des cartons simple cannelure en toute sécurité pour le contenu. La lame ne se change pas.

Disposable safety knife with retractable blade. Efficient - Ergonomic - Light. The short blade length (6mm) makes possible to cut simple walled-corrugated cardboard boxes safely preventing any damage on goods. No blade change.

Einwegssicherheitsmesser mit einziehbarer Klinge. Effizient, ergonomisch und leicht. Der leichte Klingenausgang (6 mm) erlaubt es einfache Kartons aufzuschneiden, ohne den Inhalt zu beschädigen. Die Klinge ist nicht wechselbar.

Cutter de seguridad desechable con hoja retráctil. Eficaz - Ergonómico - Ligero. La corta salida de la hoja permite cortar cartones con acanaladura simple sin dañar la mercancía. La hoja no se cambia.

BACALAN

REF. 75.1.000



Ø 18 mm

Baguette coupante de sécurité : coupe ficelle. Léger - Ergonomique - Ambidextre. La lame en inox ne se change pas.

Safety cutting ring : string cutter. Light - Handy - Ambidextrous. The stainless steel blade cannot be changed.

Sicherheitsring - Fadenschneider. Leicht, große Bewegungsfreiheit und für Rechts- und Linkshänder. Die Klinge aus rostfreiem Stahl ist nicht wechselbar.

Anillo de seguridad para cortar : corta hilos. Ligero - Ergonómico - Para diestros y zurdos. La hoja de acero inoxidable no se cambia.

PALUDATE

REF. 76.1.000



Ø 18 à 23 mm



Ajustable au doigt
Adjustable to the finger
Offener Ring
Ajustable al dedo
▶ PALUDATE

EYRAC

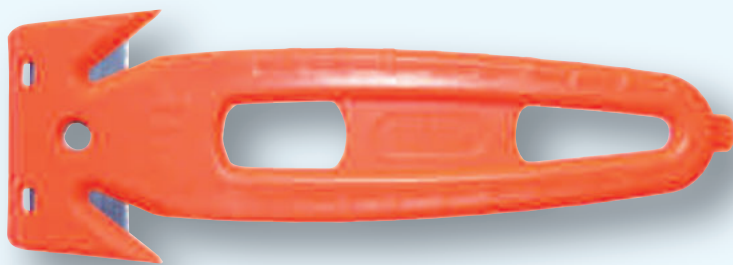
REF. 148.1.000

Modèle Breveté Registered Design Patentiertes Modell Modelo patentado

NOUVEAU
NEW
NEU
NUEVO

2014

NOV. 2014



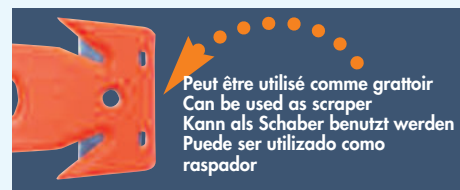
Couteau de couleur orangé avec 2 pointes permettant de pénétrer et couper dans le papier et les films.
Une lame non coupante à l'arrière permet de déchirer l'adhésif entourant les cartons.
COUTEAU JETABLE, AUCUN CHANGEMENT DE LAME.

Knife with two spikes to penetrate into the paper and cut cardboard boxes and plastic films.
A metal pin at the rear to tear packing adhesives. The knife is orange.
DISPOSABLE KNIFE, NO BLADE CHANGE.

Messer mit 2 Spitze, die erlauben, Papier und Folie zu schneiden.
Der Griff ist orange.
EINWEGMESSER, KEIN KLINGENWECHSEL MÖGLICH.

Cutter con 2 puntas que facilitan la penetración en el papel.
Es de color naranja fosforescente.
CUTTER DESECHABLE, LA HOJA NO SE PUEDE CAMBIAR.

FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD



CENON

REF. 97.1.000

Modèle Déposé Registered Design Patentiertes Modell Modelo patentado

NORME
BRC



Couteau de sécurité jetable en matière composite à 3 fonctions :
défilmer, dessangler et déchirer les adhésifs d'emballage.
Il n'y a aucun contact avec la lame pour une totale sécurité de l'utilisateur. Diminue les problèmes carpiens et les tendinites. Ergot métallique inox non coupant pour déchirer les adhésifs d'emballage.
Léger - Ergonomique - Ambidextre.

CONFORME À LA NORME BRC ARTICLE 4.8.3.2.

Disposal safety knife in composite material to cut shrink-wrapped packages and plastic straps.
The metal pin is used for tearing packing adhesives. No contact with the blade to ensure the user's safety. Decreases the tendonitis. Light - Ergonomic - Ambidextrous.

CONSISTENT WITH THE BRC STANDARD ARTICLE 4.8.3.2.

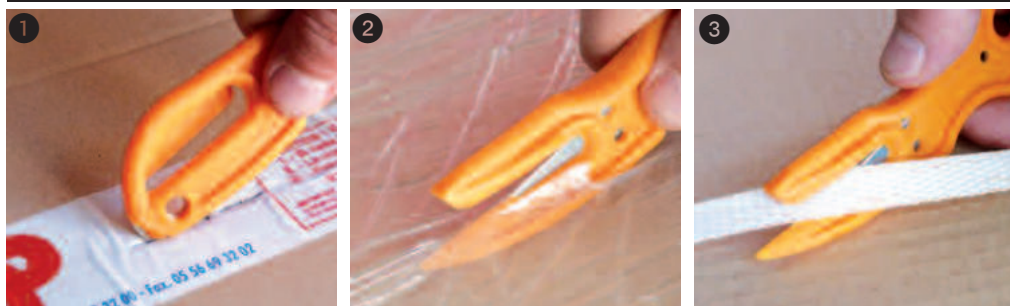
Einwegssicherheitsmesser aus Kunststoff mit 3 Funktionen: Plastikfolie, Plastikbänder und Klebebänder schneiden.
Kein Kontakt mit der Klinge. Verringert Sehnenentzündungen. Verpackungsklebstoffe zerreißen dank der stumpfen Nase. Leicht - Ergonomisch - Für Links- und Rechtshänder.

ENTSPRECHEND DER NORM BRC ARTIKEL 4.8.3.2.

Cutter de seguridad desechable de materia compuesta con 3 funciones :
cortar flejes, filmes plásticos y desgarrar adhesivos de embalaje. No hay ningún contacto con la hoja para una seguridad total del utilizador. Reduce los problemas carpianos y las tendinitis. Pestaña metálica en inox no cortante por inserción para desgarrar los adhesivos de embalaje. Ligero - Ergonómico - Ambidextro.

CONFORME CON LA NORMA BRC ARTÍCULO 4.8.3.2.

FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD



SOFIAC 2

REF. 86.1.789



Vis permettant le changement de lame
Screw allowing the blade change
Schraube für den Klingenwechsel
Tornillo que permite el cambio de la hoja
► **SOFIAC 2 PAULIN**

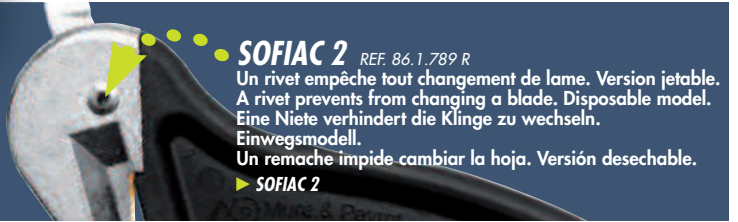


Couteau de sécurité équipé d'une lame carbone revêtu de TIN.
Pour couper les films, les sangles plastique et déchirer l'adhésif entourant les cartons.

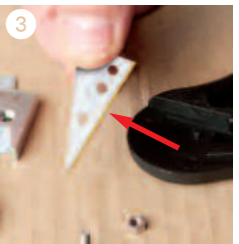
Safety knife with concealed blade. This blade is covered with TIN.
Designed to cut packing straps and plastic films. Equipped with a metal tip to tear adhesives.

Sicherheitsmesser zum Schneiden von Plastikfolien und Plastikbändern.
Der Metallsporn ermöglicht das Aufreißen von Verpackungen. Wird mit einer Karbonklinge mit TIN beschichtet geliefert.

Cutter de seguridad equipado de una hoja carbono con espesor TIN.
Para cortar flejes, filmes plásticos y rasgar precintos del embalaje.



FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD



ZICOU REF. 01.0.000
Attache enrouleur-dérouleur.
Retractable fastener.
Aufrollmechanismus.
Sistema enrollador-desenrollador.
► **SOFIAC 2 SERNIN PAULIN**

Lames	Blades	Klingen	Hojas
0.3 mm	REF 789.3		
Épaisseur Thickness Dicke Espesor	Lame en acier supérieur revêtu TIN.	Premium quality steel blade with TIN.	Hoja de acero superior con TIN.
	Klinge aus Qualitätsstahl mit TIN beschichtet.		

PAULIN

REF. 98.1.789



Idem SOFIAC 2. Corps en magnésium, métal très léger.

Like SOFIAC 2 but with a very light magnesium handle.

Wie das SOFIAC 2 aber aus Magnesium. Sehr leicht.

Como el SOFIAC 2 pero con el mango de magnesio - un metal muy ligero.



SERNIN

REF. 69.1.789



Modèle Déposé Registered Design Patentiertes Modell Modelo patentado



Idem SOFIAC 2. Corps en ZAMAC.

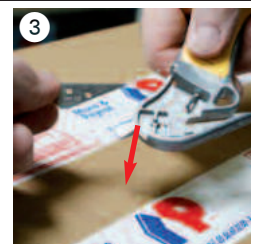
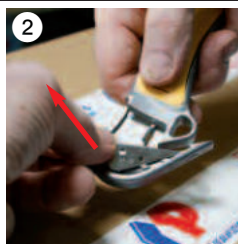
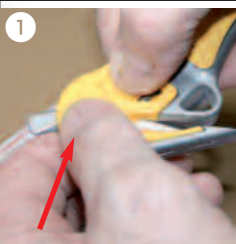
Like SOFIAC 2 but with a ZAMAC handle.

Wie das SOFIAC 2 Mit Hauptteil aus ZAMAC.

Como el SOFIAC 2 pero con el mango de ZAMAC.



FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD



GRÉPIN

REF. 140.2.000

Modèle Breveté Registered Design Patentiertes Modell Modelo patentado



FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD



1^{er} Couteau métal 4 en 1 en magnésium, léger (90 g) mais très résistant.

Les lames se changent facilement. Une sécurité empêche la sortie de la lame de façon intempestive. **MULTI-USAGE, DESSANGLE, DÉCOUPE, DÉCHIRE ET DÉFILME LES EMBALLAGES.**

Knife 4 in 1, Light in magnesium (90g), very durable. The blades can be changed easily.

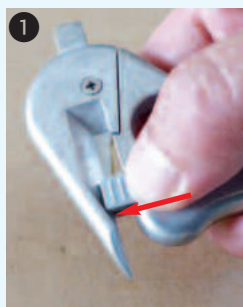
A special safety prevents an unexpectedly exit of the blade. **MULTIFUNCTION, TO CUT PLASTIC FILMS AND STRAPS, TO TEAR AND CUT PACKAGING.**

Messer aus leichtem Magnesium (90 g) aber sehr kräftig. Die Klingen sind leicht wechselbar.

weitere Vorrichtung verhindert das willkürliche Herausfahren der Klinge. 4 Funktionen in 1 Messer: **ES ZERREISST, SCHNEIDET KUNSTSTOFFBÄNDER, FILME, SCHNÜRE UND VERPACKUNGEN.**

1^{er} cutter metal 4 en 1 de magnesio, ligero (90 g) pero muy resistente. Las hojas se cambian facilmente. Un sistema de de seguridad impide que la hoja se retire de una forma inoportuna.

CUTTER MULTI-USOS: CORTA FLEJES, ABRE CARTONES, QUITA ADHESIVOS Y FILMES PLASTICOS DE EMBALAJES.



Lames

0.65 mm

Epaisseur Thickness Dicke Espesor



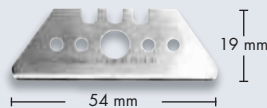
REF 152.6

Lame en acier supérieur.

Blade in premium quality steel.

Klinge aus Qualitätsstahl.

Hoja de acero superior.



REF 152A.6

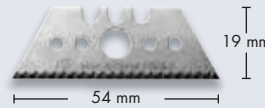
Lame aux coins arrondis en acier supérieur.

Straight blade with rounded corners in premium quality steel.

Gerade Klinge aus Qualitätsstahl, abgerundete Ecken.

Hoja recta con bordes redondeados, de acero superior.

Blades



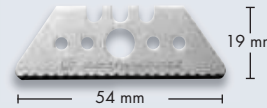
REF 652.6.2

Lame dentée des 2 cotés, acier supérieur.

Both sides serrated blade in premium quality steel.

Klinge mit Wellenschliff auf beiden Seiten Qualitätsstahl.

Hoja dentada de los dos lados de acero superior.



REF 652A.6.2

Lame droite dentée des 2 cotés avec gros trou et coins arrondis.

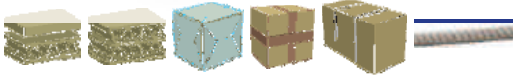
Both sides serrated blade with a large hole and rounded corners.

Klinge mit Wellenschliff auf beiden Seiten mit grossem Loch und abgerundeten Ecken.

Hoja dentada de los dos lados con gran agujero y puntas redondas.

MERLOT

REF. 134.2.000



Couteau 4 en 1. Le premier vrai multi-usage à rétraction de lame automatique pour ouvrir les emballages.

La lame se change facilement. Pendant la coupe, une protection est mise en place à l'arrière. Sa forme permet de dessangler cartons, palettes et films de protection en toute sécurité. Lors de cette opération le curseur de lame est bloqué. L'ergot non coupant facilite l'ouverture des cartons par déchirement de l'adhésif.

Knife 4 in 1. The first real multi-purpose knife with an automatically retractable blade to open packages.

Easy to change blade. The back-side protection is released during a cut. The shape of the knife allows to tear packaging adhesives on cardboard boxes and pallets and to cut protective films in safety. Throughout these operations the blade slider is blocked. A non-cutting tip makes it easy to open cardboard by tearing the adhesive.


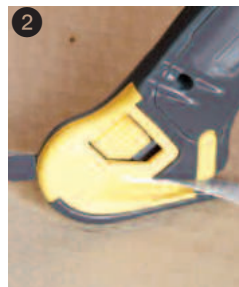

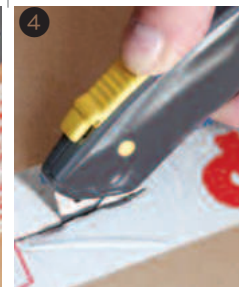
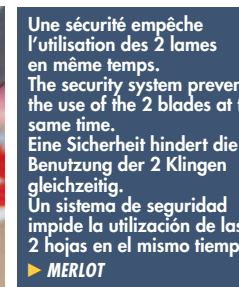






Messer 4 in 1: Das erste wirkliche Multifunktionsmesser mit einer automatisch einziehbaren Klinge um Verpackungen zu öffnen.

Einfacher Klingewechsel. Während des Schneidens kann der Hinterteil geschützt sein. Erlaubt Plastikfolie, Plastikbänder und Schnüre in Sicherheit zu schneiden. Während dieser Benutzung ist der Schieber der einziehbaren Klinge gesichert. Der nicht geschärfte Sporn ermöglicht das Aufreißen von Klebebändern.

Cutter 4 en 1. El primer verdadero cutter multiusos con retracción automática de la hoja, para abrir embalajes.

La hoja se cambia fácilmente. Una protección se efectúa en la parte trasera durante el corte. La forma del cutter permite desgarrar adhesivos de cartones y paletas y cortar filmes plásticos en toda seguridad. Durante estas operaciones, el cursor de la hoja está bloqueado. Punta no-cortante facilita abrir cartones, rasgando los adhesivos.

FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD

				<p>Une sécurité empêche l'utilisation des 2 lames en même temps. The security system prevents the use of the 2 blades at the same time. Eine Sicherheit hindert die Benutzung der 2 Klingen gleichzeitig. Un sistema de seguridad impide la utilización de las 2 hojas en el mismo tiempo. ► MERLOT</p>		
					<p>Verrouillage (facultatif). Locking (optional). Verriegelung (Facultativ). Bloqueo (Facultativo). ► MERLOT</p>	

JALLE

REF. 88.2.000

Modelo Déposé Registered Design Patentierte Modell Modelo patentado



Couteau : le premier vrai multi usage pour droitier et gaucher.

La lame à l'avant est rétractable et à l'arrière permet de couper les films. Ce couteau est équipé de 2 lames qui se changent facilement.

The first real multi purpose knife for right and left-handed people.

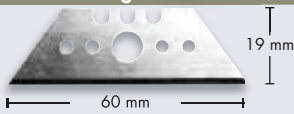
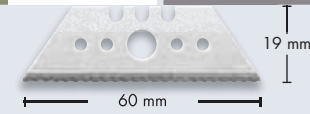
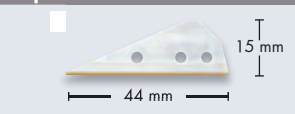
The front blade is made for cutting plastic films and straps, and the rear one is designed to cut any kind of packages and is automatically retractable. The knife is delivered with 2 easy to change blades.

Das erste wirkliche Multifunktionsmesser.

Eine automatisch einziehbare Klinge. Und eine verdeckt liegende Klinge zum Schneiden von Plastikfilmen. Wird mit 2 einfach wechselbaren Klingen geliefert.

El primer cutter multiusos para diestros y zurdos.

La hoja de la parte delantera se retracta y la hoja de la parte trasera permite cortar filmes plásticos. Suministrada con dos hojas que se cambian fácilmente.

Klingen		Hojas	
			
REF 153.6	REF 653.6.1	REF 789.3	0.3 mm
Lame en acier supérieur (long. 60 mm).	Lame dentée d'un côté en acier supérieur.	Lame en acier supérieur revêtué TIN.	Epaisseur Thickness Dicke Espesor
Blade in premium quality steel (60 mm long).	One side serrated blade in premium quality steel.	Premium quality steel blade with TIN.	
Klinge aus Qualitätsstahl (60 mm).	Klinge mit Wellekschliff auf einer Seite um Karton zu schneiden.	Klinge aus Qualitätsstahl mit TIN beschichtet.	
Hoja de acero superior (60mm).	Hoja de acero superior, dentada de un lado.	Hoja de acero superior con TIN.	



ZICOU REF. 01.0.000
Attache enrouleur-dérouleur.
Retractable fastener.
Aufrollmechanismus.
Sistema enrollador-desenrollador.
► GRÉPIN MERLOT JALLE

PITEY

REF. 144.1.135

Modèle Breveté Registered Design Patentes Modell Modelo patentado



FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD



Couteau spécial. Ambidextre.

La lame se rétracte manuellement et se change facilement par l'arrière. Plusieurs épaisseurs de lame sont possibles.

PERMET DE COUPER FILMS, SANGLES PLASTIQUES, TISSUS ET PVB.

Special knife. For both right- or left handed.

The blade can be retracted manually and be changed easily from the rear. Several thicknesses possible for the blade.

ALLOWS TO CUT FILMS, PLASTIC BELTS, TEXTILES AND PVB.

Spezialmesser für Rechts- wie Linkshänder geeignet.

Die Klinge zieht man manuell zurück und ist leicht auswechselbar von der Rückseite. Verschiedene Klingestärken sind möglich.

ERLAUBT FOLIEN, PLASTIKBÄNDER, TEXTILIEN UND PVB ZU SCHNEIDEN.

Cutter especial. Ambidextro.

La hoja se retracta manualmente y se cambia por la parte de atras. Son compatibles varios espesores de hojas.

PERMITE CORTAR FILMES PLASTICOS, FLEJES, TEJIDO Y PVB.



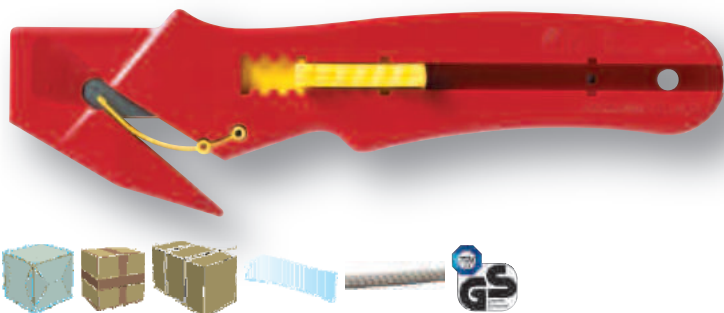
ZICOU REF. 01.0.000
Attache enrouleur-dérouleur.
Retractable fastener.
Aufrollmechanismus.
Sistema enrollador-desenrollador.
PITEY

Lames	Blades	Klingen	Hojas
0.1 mm Epaisseur Thickness Dicke Especor	REF 135.2 Lame industrielle type rasoir en acier supérieur.	REF 135.2 Industrial razor blade in premium quality steel.	REF 135.2 Industrieklinge aus Qualitätsstahl.
	REF 135.2 Hoja tipo afeitador industrial de acero superior.		22 mm 43 mm

BORDEAUX

REF. 84.1.135

Modèle Déposé Registered Design Patentiertes Modell Modelo patentado



Couteau de sécurité pour défilmer et dessangler.

Ergonomique - Ambidextre - Précis.

Pour couper les tissus, les liens, les films plastiques épais et les revêtements de sous couche pour toitures. Ce couteau est livré avec une lame 135.2 dont le changement est facile.

Safety knife with concealed blade to cut plastic films and straps.

Ergonomic - Ambidextrous - Very precise cut.

Designed to cut straps and thick plastic films, thin carpets and roofing coverings.

The knife is delivered with an easy to change blade ref. 135.2.

Sicherheitsmesser um Plastikfolien und Plastikbänder zu schneiden.

Ergonomisch, grosse Schnittpräzision für Rechts- und Linkshänder.

Dieses Messer erlaubt Schnüre, dicke Plastikfilme zu schneiden.

Es wird mit einer einfach wechselbaren Klinge 135.2 geliefert.

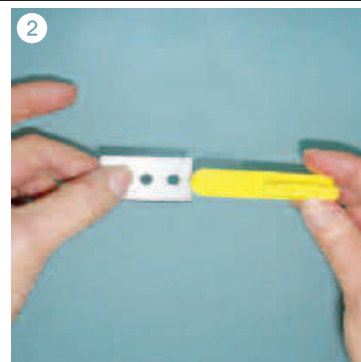
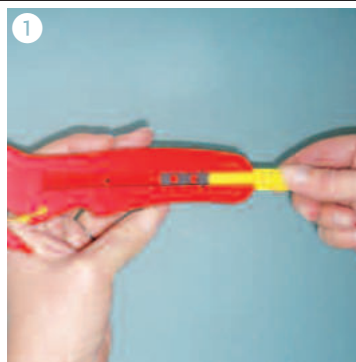
Cutter de seguridad para cortar flejes y filmes plásticos.

Ergonómico - Preciso - Para diestros y zurdos.

Para cortar tejidos, flejes, filmes plásticos gruesos y los revestimientos de subcapa para techos.

Suministrado con una hoja 135.2 que se cambia fácilmente.

FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD



Lames	Blades	Klingen	Hojas
0.1 mm Épaisseur Thickness Dicke Espesor	REF 135.2 Lame industrielle type rasoir en acier supérieur. Industrial razor blade in premium quality steel. Industrieklinge aus Qualitätsstahl. Hoja tipo afeitar industrial de acero superior.	 43 mm 22 mm	

Très pratique pour découper tissus, lainage et vinyl.
Very convenient to cut tissues, woolen garment, vinyl.
Sehr praktisch, um Gewebe, Wollstoff und Vinyl auszuscheiden.
Muy práctico para cortar tejidos, lana y vinyl.
► **BORDEAUX**

BORDEAUX

REF. 84.1.135 N

Modèle Déposé Registered Design Patentiertes Modell Modelo patentado



**NOUVEAU
NEW
NEU
NUEVO**



Idem Bordeaux rouge mais plus résistant à la chaleur et aux chocs. En matière composite contenant de la fibre de verre.

Ce couteau est livré avec une lame 135.3 plus épaisse.

Like the red Bordeaux but more heat and shock resistant. Made in composite material containing fiberglass.

Delivered with a thicker blade 135.3.

Wie das rote BORDEAUX aber robuster und hohe Temperatur widerstandsfähig.

Wird mit einer stärkeren Klinge 135.3 geliefert.

Como el Bordeaux rojo pero más resistente al calor y a los choques. En materia compuesta con fibra de vidrio.

Entregado con una hoja más espesa 135.3.

Lames	Blades	Klingen	Hojas
0.3 mm Épaisseur Thickness Dicke Espesor	REF 135.3 Lame industrielle type rasoir en acier supérieur. Industrial razor blade in premium quality steel. Industrieklinge aus Qualitätsstahl. Hoja tipo afeitar industrial de acero superior.	 43 mm 22 mm	

ZICOU REF. 01.0.000
Attache enrouleur-dérouleur.
Retractable fastener.
Aufrollmechanismus.
Sistema enrollador-desenrollador.
► **BORDEAUX**

LESCURE II

REF. 58.1.144

Modèle Déposé Registered Design Patentiertes Modell Modelo patentado



Grattoir de sécurité à base de téflon et curseur métal.
La forme ergonomique et les protections latérales assurent un confort et une sécurité dans le travail. La lame talon en acier supérieur se change facilement. Le couteau est livré avec une lame 144.3.

Safety scraper made of teflon and with metal slider.
Its ergonomic design and lateral protections ensure comfort and safe work. The knife is delivered with a blade ref. 144.3, easy to change.

Sicherheitsschaber aus Teflon mit Metallschieber.
Die Ergonomische Form und der seitliche Schutz bringen Komfort und Sicherheit während der Arbeit. Bügel Klinge aus Qualitätsstahl und einfacher Klingewechsel. Das Messer wird mit einer Klinge 144.3 geliefert.

Raspador de seguridad de teflón, con un cursor metálico.
Su forma ergonómica y sus protecciones laterales aseguran comodidad y seguridad en el trabajo. La hoja talón en acero superior se cambia fácilmente. Suministrado con una hoja L144.3.

FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD



RUSH 2

REF. 59.1.144



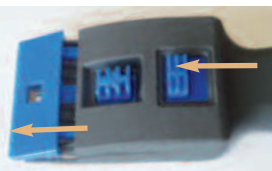
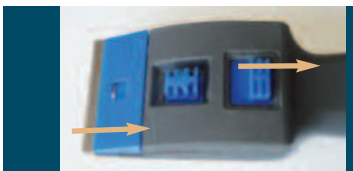
Grattoir de sécurité en matière composite.
Permet d'enlever les adhésifs et la colle. La lame est protégée au repos. Changement de lame facile.

Safety scraper in composite material.
A safety position protects the operator. The heel blade in premium quality steel is easy to change. Protective slider.

Sicherheitsschaber aus Kunststoff.
Um Klebänder und Klebbe abzukratzen. Das Messer kann in Ruheposition mit einem Schutz gesichert sein. Einfacher Klingewechsel.

Raspador de seguridad de materia compuesta.
Permite quitar los adhesivos y pegamento. La hoja esta protegida cuando no sirve. Cambio de hoja fácil.

FONCTIONNALITÉ FUNCTIONALITY FUNKTIONALITÄT FUNCIONALIDAD



► RUSH 2

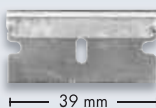


ZICOU REF. 01.0.000
Attache enrouleur-dérouleur.
Retractable fastener.
Aufrollmechanismus.
Sistema enrollador-desenrollador.
► LESCURE II RUSH 2

Lames

0.25 mm

Épaisseur
Thickness
Dicke
Espesor



Blades

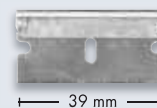
REF 144.2

► Blade en acier supérieur.
► Blade in premium quality steel.
► Klinge aus Qualitätsstahl.
► Hoja de acero superior.

Klingen

0.32 mm

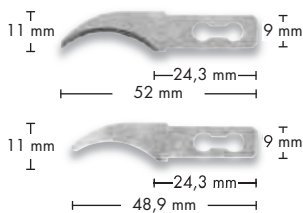
Épaisseur
Thickness
Dicke
Espesor



Hojas

REF 144.3

► Blade en acier supérieur.
► Blade in premium quality steel.
► Klinge aus Qualitätsstahl.
► Hoja de acero superior.



REF 120.6 / 120A.6

Lame concave, acier supérieur.

Concave blade in premium quality steel.

Konkave Klingenspitze aus Qualitätsstahl.

Hoja cóncava de acero superior.



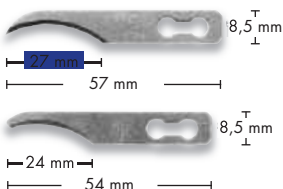
GALIP REF. 38.1.120



VERDON REF. 40.1.180



LANDE S REF. 30.1.180 AS



REF 127.8 / 127A.8

Lame concave, acier supérieur.

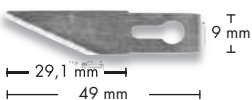
Concave blade in premium quality steel.

Konkave Klingenspitze aus Qualitätsstahl.

Hoja cóncava de acero superior.



GALIP REF. 38.1.127



REF 128A.6

Lame bout arrondi pour la coupe du plastique souple.

Bull-nosed blade for flexible plastic cutting.

Klinge mit abgerundeter Spitze zum Schneiden von weichen Kunststoffen.

Hoja con punta redondeada para el corte del plástico flexible.



LANDE S REF. 30.1.180 AS



REF 180A.6

Lame d'ébavurage aiguisage horizontal et coins arrondis en acier supérieur.

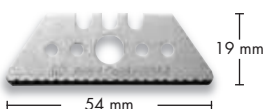
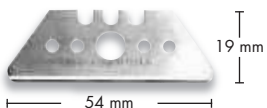
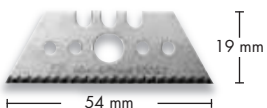
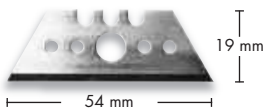
Bull-nosed horizontal sharpening blade with rounded corner, premium quality steel.

Gerade Entgratklänge mit horizontalem Schliff und abgerundeter Spitze.

Hoja de acero superior con afilado horizontal y bordes redondeados.



LANDE S REF. 30.1.180 AS



REF 152.6 / 652.6.2 / 152A.6 / 652A.6.2 / 153.6 / 653.6.1

Lame en acier supérieur.

Blade in premium quality steel.

Klinge aus Qualitätsstahl.

Hoja de acero superior.



TANIN REF. 143.1.653



MASCARET REF. 103.1.152



MÉDOCAIN REF. 100.1.152



CHARTRON REF. 66.1.152



FERRET REF. 67.1.152



ESTEY REF. 73.1.152



DEVÈZE REF. 74.1.152



ARGUIN REF. 62.1.152



AUSONNE REF. 63.1.152



GEMEL REF. 106.1.153



LEGE REF. 122.1.153



STELIN REF. 133.1.153



MERLOT REF. 134.2.000



JALLE REF. 88.2.000



GRÉPIN REF. 140.2.000

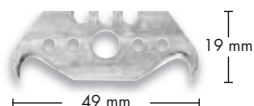
REF 156.6

Lame croche en acier supérieur
(seulement pour Médocain).

Hook blade in premium quality steel
(only for Médocain).

Hakenklinge aus Qualitätsstahl
(Nur für das Médocain).

Hoja en forma de gancho de acero superior
(solamente para Médocain).



MÉDOCAIN REF. 100.1.152

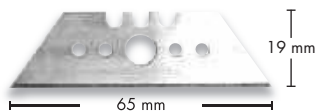
REF 147.6 / 447A.6 AL

Lame en acier supérieur.

Blade in premium quality steel.

Klinge aus Qualitätsstahl.

Hoja de acero superior.



GEMEL REF. 106.1.153



LEGE REF. 122.1.153

REF 253.14.20 N

Lame en matière composite à haute résistance à la température.

Blade in composite material, very good resistance to high temperature.

Klinge aus Verbundmaterial: sehr gute Widerstandsfähigkeit in der Hitze.

Hoja de materia compuesta resistente a altas temperaturas.



VÉZÈRE REF. 125.1.247

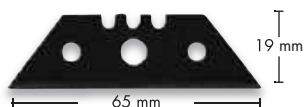
REF 253.14.60 N / 253.14.20 N

Lame en matière composite à haute résistance à la température.

Blade in composite material, very good resistance to high temperature.

Klinge aus Verbundmaterial: sehr gute Widerstandsfähigkeit in der Hitze.

Hoja de materia compuesta resistente a altas temperaturas.



PYLA REF. 17.1.253 N

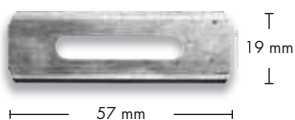
REF 140.5

Lame en acier supérieur.

Blade in premium quality steel.

Klinge aus Qualitätsstahl.

Hoja de acero superior.



VERDOT REF. 136.1.140

REF 138.4

Lame en acier supérieur.

Blade in premium quality steel.

Klinge aus Qualitätsstahl.

Hoja de acero superior.

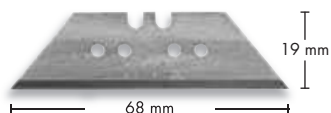
**REF 362.9**

Lame en acier supérieur au tungstène.

Tungsten trapezoid blade steel.

Gerade Klinge aus Wolframstahl.

Hoja trapezoidal de acero tungsteno.



HOURTIN REF. 132.1.362

672.5.2

Lame cutter sans précassure en acier supérieur.

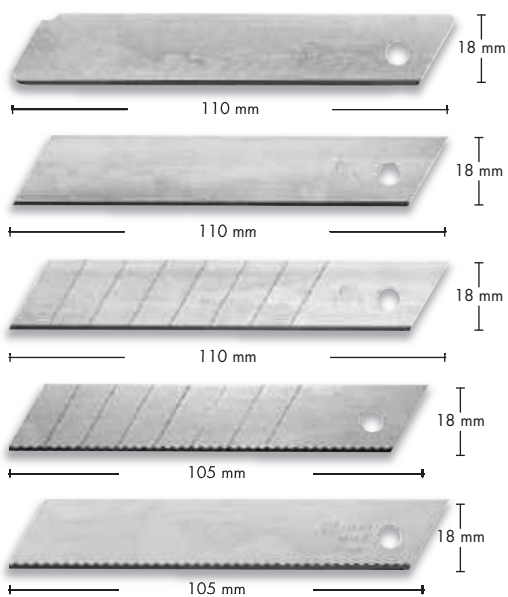
Non segmented blade in premium quality steel.

Gerade Klinge 12 mm aus Qualitätsstahl ohne Abbrechstellen.

Hoja cutter 12mm sin precortes de acero superior.



MIMBEAU REF. 81.1.672



REF 179A.5 / 179.5 / 177.5 / 677.5.2 / 679.5.2

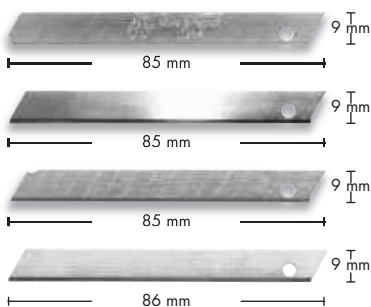
- **Lame en acier supérieur au tungstène.**
- **Tungsten trapezoid blade steel.**
- **Gerade Klinge aus Wolframstahl.**
- **Hoja trapezoidal de acero tungsteno.**



SALIGNAC REF. 18.6.179A



NAUJAC REF. 21.1.177



REF 173A.4 / 173.4 / 175.4 / 473.4 AL

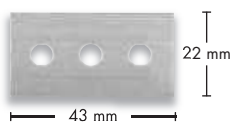
- **Lame en acier supérieur au tungstène.**
- **Tungsten trapezoid blade steel.**
- **Gerade Klinge aus Wolframstahl.**
- **Hoja trapezoidal de acero tungsteno.**



TABANAC REF. 16.5.173A



BARSAC REF. 20.1.175



REF 135.2

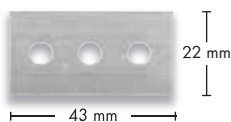
- **Lame industrielle type rasoir en acier supérieur.**
- **Industrial razor blade in premium quality steel.**
- **Industriell Klinge aus Qualitätsstahl.**
- **Hoja tipo afeitador industrial de acero superior.**



BORDEAUX REF. 84.1.135



PITEY REF. 144.1.135

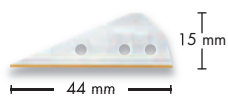


REF 135.3

- **Lame industrielle type rasoir en acier supérieur.**
- **Industrial razor blade in premium quality steel.**
- **Industriell Klinge aus Qualitätsstahl.**
- **Hoja tipo afeitador industrial de acero superior.**



BORDEAUX REF. 84.1.135 N



REF 789.3

- **Lame en acier supérieur revêtue TIN.**
- **Premium quality steel blade with TIN.**
- **Klinge aus Qualitätsstahl mit TIN beschichtet.**
- **Hoja de acero superior con TIN.**



SOFIAC 2 REF. 86.1.789



PAULIN REF. 98.1.789



SERNIN REF. 69.1.789



MERLOT REF. 134.2.000



JALLE REF. 88.2.000